

香港華字日報

新聞行情日派  
星房虛昂停印  
遠近郵費酌加

週年價銀六員  
每月價銀六毫  
即日另出附張

五拜禮

光緒三十三年拾年辰甲正月廿五日

第壹萬壹千三百六十六號

**萬國寶通銀行**  
啓者本銀行實備資本美金一千萬元總行設在紐約分行遍設各埠  
香港分行設在德輔道中門牌一百零二號即鐵行公司右隣如有滙兌附屬銀兩請移玉至本辦面議  
光緒三十三年五月廿七號 萬國寶通銀行啓

**正金銀**  
啓者本公司實備資本銀壹百萬元承辦保  
護來往中外通商各港口岸輪船船隻船上  
金銀貨物及本港屋宇私傢傢俱貨物無不  
火意外之虞所有章程均照英例辦理務臻  
妥善現本公司今遷往德輔道中門牌第二  
百九十五號 諸君光顧請到本公司投保  
外埠則由代理人接辦仰祈留意不勝欣望  
貨倉現未理妥此佈  
辛丑年二月十六日 司理人李瑞廷 謹啓

**安恒保險有限公司**  
啓者本公司實備資本銀壹百萬元承辦保  
護來往中外通商各港口岸輪船船隻船上  
金銀貨物及本港屋宇私傢傢俱貨物無不  
火意外之虞所有章程均照英例辦理務臻  
妥善現本公司今遷往德輔道中門牌第二  
百九十五號 諸君光顧請到本公司投保  
外埠則由代理人接辦仰祈留意不勝欣望  
貨倉現未理妥此佈  
辛丑年二月十六日 司理人李瑞廷 謹啓

**權次鄧英語分類**  
茲者本處重訂之英語分類收買及加多三十餘種內分數十門類凡  
一切儀容對待言談及器用花果等類俱已美備誠一錦繡出世矣每  
本售價銀八毫如欲通英語者請移玉到寄售處採買可也  
代售處 威靈頓街聚珍書樓 荷理活道聚文閣 威靈頓街錦福

**SCOTT'S EMULSION**  
正司各脫鰵魚肝油  
此油係由英國倫敦司各脫公司所製其油質純潔無雜且能滋補身體  
凡身體虛弱或因病後失調或胃口不開或咳嗽不止或氣喘吁吁或  
小兒疳積或婦人產後失調或經期不調或產後失血過多或產後  
諸症服此油無不立見奇效此油之功用實非他油所能及也  
每瓶售價銀一元二角五分 小瓶售價銀六角

**水發行**  
本號自辦上等足力礦泉水及製造荷蘭水各色香  
油材料等經已十餘年貨真價實童叟無欺茲因本號  
外相宜 貴客光顧請至香港中環德輔道中門牌八十八號本號面  
議 甲辰年 元月十八日 廣生號啓

**煤船將到**  
啓者本公司西平輪船約本月廿一日到港載來開平上等  
塊煤細煤發售甚相宜 貴客光顧請移玉至文咸街  
三十二號三樓面議此佈  
甲辰年 元月廿一日 直隸開平輪船有限公司啓

**精酒鐵肉牛**  
此酒係由英國倫敦司各脫公司所製其酒質純潔無雜且能滋補身體  
凡身體虛弱或因病後失調或胃口不開或咳嗽不止或氣喘吁吁或  
小兒疳積或婦人產後失調或經期不調或產後失血過多或產後  
諸症服此酒無不立見奇效此酒之功用實非他酒所能及也  
每瓶售價銀一元二角五分 小瓶售價銀六角

**水藥瀉痛肚嘔痢廉伯會**  
CHAMBERLAIN'S DIARRHOEA REMEDY  
此藥為天下治病及吐瀉之妙品凡肚痛及大  
便不結等症一經服此無不立愈如霍亂吐瀉  
服之亦即能轉輕計其功效神速沙瀉痢痛等  
症有九類此藥一到立即回春各埠藥房均有  
故每開藥方多令人購服各家宜知日備一  
時以為防便各藥房均有代售  
大瓶售價銀一元 小瓶售價銀六角  
香港德輔道中門牌八十八號 廣生號啓

**新屋出賃**  
茲有新屋四層樓吉舖一連兩間出賃在石塘咀大坑側即  
德輔道西四百三十四號四百三十六號四層樓內有  
地舖一間店舖一間均合用上環大馬路餘屋四間  
昌隆號分局知租 甲辰年 元月廿三日啓

**遷舖告白**  
啓者本公司向在德輔道中門牌一百零二號即鐵行公司右隣  
餘年屢叨中西貴商惠顧過蒙賜顧名現本公司遷在紅磡  
傍新街廠 諸君光顧請移玉至是所厚望  
光緒三十三年 元月廿三日 紅磡天興機汽有限公司啓

**李陸工藝學堂告白**  
啓者李陸工藝學堂聘定留學美國格致文學士謝君  
華太為備科教授業已到港漢文翻譯格致教習亦已聘定  
前省城博濟醫院化學教習楊君義甫故於格致一門先行  
開辦教授化學物理學商務學等英文算學不論向習英  
文英文皆可來學每年學費不過過拾四元有志實學者請  
即到中環皇后大道中門牌九號牙科醫生盧樹堂此佈  
光緒三十三年 元月十八日 盧樹堂 謹啓

**中國通商銀行告白**  
啓者本銀行上年奉 上諭設立招集商本  
銀五百萬兩分設各埠現存銀二百萬兩餘年先  
收商本銀一百五十萬兩戶部附存銀一百萬  
兩先在上海設立總行現已在北京天津烟台  
漢口廣州等處設立分行茲又在香港設立分  
行定於本月初一日開辦交易凡有滙兌通商  
省分行及附屬各處均有滙兌之便  
按本行一切交易均無不從速辦理如有滙兌  
有滙兌銀兩一切交易均無不從速辦理如有滙兌  
至附屬各處一切交易均無不從速辦理如有滙兌  
辛丑年 元月 初一日 中國通商銀行大律師打啟

月二十日交易清楚倘有欠到各號者請於本月二十日以前交清  
等項一概歸承受人楊錦支理與黎惠無涉先此聲明以免  
後論 甲辰年 元月廿三日 退股人黎惠啟 三三三  
日通知可也 正月 廿二日  
余豐順謹啓 甲辰年 元月廿三日 佛山普善堂北社崇泰號啟 光緒三十三年 元月十九日



**影相**  
 器具價錢  
 格外相宜  
 六月十七日  
 香港中環大馬路  
 十七號廣利祥啓

譚士賀兒曾在得忌厘  
 士公司爲船主多年今啟  
 告各船務商業公司由  
 日起自行設立寫字樓專  
 代查驗海面水漬事務寫  
 字樓在魯麟四樓光顧者  
 請往問 T. PHAM  
 便安  
 一千九百零四年  
 二月廿號啟

畫戲最多莫如新到之頂大也其高者十四五尺活有十五  
六尺可謂之大也希矣玲瓏浮現舞動如生無靈味停滯悅  
目異常斷無火險之虞如欲雅觀或請到戲院或住家大廳  
養樓開演其價亦廉 諸君賞覽欲知詳細請到尖沙嘴卅  
間一百號二樓與班主面議再者倘諸君請演必預期二三  
日通知可也

光緒三十年 正月 廿二日

余豐順謹啟

承受準期元月十八日交與清楚日前黃寬欠到各號什  
借會項担保等事一概歸舊人黃寬支理與新人承頂無  
仍用四泗合號加多墩記二字開張日後生意興隆亦與  
股人黃寬無干特此聲明以免後誼  
宣統三年元月十九日  
承股人黃寬之謹啟

存照

者本銀行上年欽奉 上諭設立招集商  
五百萬兩另戶部擬存銀二百萬兩舊年  
商本銀貳百五十萬兩戶部附存銀壹百



招 人 起 貨







有意外及費用等項貨主自理本公司概不  
庇能星架坡兩埠附來者更宜即日由船起清否則  
起上倉所有費用與保險均歸貨主自理特此聲明以  
甲辰年正月廿三日 舊沙宜公館謹啟



論說

獨立山人

記花事飄零

陳蘭甫詩云空嶺一丸沙面月夜深分照火輪船余少時聞沙面花事之盛頗涉想然讀蘭甫詩感兵燹之摧殘滄桑之變易則如王伯與之江下茂宏之過新亭悽愴于懷不勝自己蓋沙面已為租界其時所謂大小洋船亦無一不存花月銷沈樓船散江山開劫風景人離商女猶歌然已不勝家國之恨矣四十年來變遷之無不及於此者遊之豪侈較山塘燈船秦淮水閣實過之無不及然其被火燬者則較之山塘燈船秦淮水閣實過之無不及也...

羊城新聞

○張大其詞 河南伍紳謝芳具稟督轅請札縣示禁開演夜戲其詞略云以近年盜匪猖獗前次有匪匪孫某洪某等圖謀不軌幸蒙縣署嚴密緝獲除匪徒外洋道逃法網茲復潛回港澳詭譎叢生復又於羊城混跡且戲院夜場易於聚集況河南地方源洞兵勇單薄巡警未與良方混防不勝防是以情稟督憲准即札飭縣署出示禁演夜戲如有陽奉陰違即行查封拘究以衛地方而防意外云云昨縣署即行查封拘究以衛地方而防意外云云...

中外新聞

○俄國財政困乏 俄國著名理財家某君曰俄國去年有二億五千萬盧布之儲蓄隨時可得應付而中央銀行又有準備金八億八千萬盧布紙幣流通之額六億三千萬盧布俄國金本位之法發六億紙幣當有三億盧布之準備金頃流行紙幣既有六億六千萬盧布則準備金已有三億三萬盧布矣而此外又有五億盧布之準備金則開戰後必起公債即至六億省之經常預算去年有二千一百萬盧布今年有一千六百萬盧布皆以臨時支出之去年之統計凡不足一億八千萬盧布又自經西伯利亞鐵道以來官設鐵道之損失歲增其數前三年間不足四千四百七十萬盧布與存款相消尚有十五億盧布以應國家之需須也然...

○阿督行踪 聞俄國遠東總督阿力斯夫刻在奉天或云在哈爾濱兩說未定孰是之該督目下不在旅順則無可疑并聞該督此行係圖指揮軍隊擊退俄艦并施行滿洲行政等事即如設法剿除馬賊其一端也將來該國瑪加洛將軍行抵遠東統率海軍副伯斯將軍統率陸軍則阿督當行政之務亦未可知...

○華兵移動 天津函云初八日有保定府常備軍馬隊三百五十騎行經天津夜宿唐山翌日開往永平府駐紮○初十日又有常備步兵八百人北行○機轉一帶中朝黃令督馬玉昆調兵守備二官保之意大約共調馬步各五十營計二萬五千人以山海關為中心點附近新民屯錦州各處已遣兵二十五營刻向陸續增進而遼河一帶所派軍隊皆係精壯之兵也○遼河一帶地面廣闊直轄兵一萬二千人前往駐紮日前已遣往之兵計保定常備軍一萬二千人北洋親軍一千五百名內半駐朝陽半駐山海關○袁世凱軍門均已奉派派直隸親軍五千以防俄兵入京萬一俄兵侵擾則當極力拒之○馬官保擬於錦州駐兵萬人以與山海關營口之兵聯絡○國內外鐵道已派兵員三萬三千前往守備十三處新民屯之開業已布置妥貼○廣德精食 俄國在英辦辦軍糧牛肉三萬萬磅落輪船一半載往旅順一半載往海參威聞日本亦在阿未買肉土上等牛肉有鹹牛肉三百萬磅之多又聞俄國仍購有六百萬磅牛肉由華盛頓運往西國公使館定購各運回本國之用...

○購地廣告 啟者香港上環文咸街門牌九十四號高華紙店生意原光...

○退股告白 啟者香港上環文咸街門牌九十四號高華紙店生意原光...







大英壹千九百零九年  
正月十一號  
禮拜五

# 香港華字日報附張

光緒三十三年  
甲辰年  
正月廿五日

## 往上海各埠日本各埠往來

司公船汽洋東 司公船輪旗花 司公船輪西東  
埠等打拿間宋呂大國各洲歐往歐客搭載接兼  
埠內各洲美北南及哥西麥往客搭載接又  
歐轉車火由即接相車火有知

○加力 准二月初三日開行  
○多力 准二月廿九日開行  
○西伯利亞 准三月十五開行  
○急的 准三月廿二日開行  
○高麗 准四月初十日開行  
○東洋汽船公司輪船開行日期  
○香港九 准二月初十日開行  
○日本九 准三月初七日開行  
○美國九 准四月初三日開行

## 大阪商船會社

往 來 常 川

往汕頭廈門淡水  
○土度勞乎 准正月廿七開行  
○非厘左乎 准二月初一開行  
○大利金 准二月初四日開行  
○地利杜士 准二月初七日開行  
直往神戶  
○烟地邊頭 准二月二十號  
准正月廿五日開行  
花旗及東西輪船公司各輪船  
啓行日期開列

## 火輪船

往 來 常 川

往汕頭廈門淡水  
○土度勞乎 准正月廿七開行  
○非厘左乎 准二月初一開行  
○大利金 准二月初四日開行  
○地利杜士 准二月初七日開行  
直往神戶  
○烟地邊頭 准二月二十號  
准正月廿五日開行  
花旗及東西輪船公司各輪船  
啓行日期開列

## 源德

乾片放大影鏡  
新到全副大小  
各埠價實相宜  
香港中環德輔道中  
石街口開張省城打銅街  
德寧里生昌隆藥房內發售  
粵東省城香港德源謹啓

## 柳花

此丸治白濁  
黃濁血淋  
尿下刺痛  
熱下注輕  
一服全愈  
二三料收功  
清茶送下  
每盒五仙  
上環大馬路  
二百七十七號  
張大鵬啓

## 柳花

此丸治白濁  
黃濁血淋  
尿下刺痛  
熱下注輕  
一服全愈  
二三料收功  
清茶送下  
每盒五仙  
上環大馬路  
二百七十七號  
張大鵬啓

## 柳花

此丸治白濁  
黃濁血淋  
尿下刺痛  
熱下注輕  
一服全愈  
二三料收功  
清茶送下  
每盒五仙  
上環大馬路  
二百七十七號  
張大鵬啓

## 柳花

此丸治白濁  
黃濁血淋  
尿下刺痛  
熱下注輕  
一服全愈  
二三料收功  
清茶送下  
每盒五仙  
上環大馬路  
二百七十七號  
張大鵬啓

## 往上海各埠日本各埠往來

司公船汽洋東 司公船輪旗花 司公船輪西東  
埠等打拿間宋呂大國各洲歐往歐客搭載接兼  
埠內各洲美北南及哥西麥往客搭載接又  
歐轉車火由即接相車火有知  
○加力 准二月初三日開行  
○多力 准二月廿九日開行  
○西伯利亞 准三月十五開行  
○急的 准三月廿二日開行  
○高麗 准四月初十日開行  
○東洋汽船公司輪船開行日期  
○香港九 准二月初十日開行  
○日本九 准三月初七日開行  
○美國九 准四月初三日開行

## 往汕頭廈門淡水

○土度勞乎 准正月廿七開行  
○非厘左乎 准二月初一開行  
○大利金 准二月初四日開行  
○地利杜士 准二月初七日開行  
直往神戶  
○烟地邊頭 准二月二十號  
准正月廿五日開行  
花旗及東西輪船公司各輪船  
啓行日期開列

## 往上海各埠日本各埠往來

司公船汽洋東 司公船輪旗花 司公船輪西東  
埠等打拿間宋呂大國各洲歐往歐客搭載接兼  
埠內各洲美北南及哥西麥往客搭載接又  
歐轉車火由即接相車火有知  
○加力 准二月初三日開行  
○多力 准二月廿九日開行  
○西伯利亞 准三月十五開行  
○急的 准三月廿二日開行  
○高麗 准四月初十日開行  
○東洋汽船公司輪船開行日期  
○香港九 准二月初十日開行  
○日本九 准三月初七日開行  
○美國九 准四月初三日開行

## 往汕頭廈門淡水

○土度勞乎 准正月廿七開行  
○非厘左乎 准二月初一開行  
○大利金 准二月初四日開行  
○地利杜士 准二月初七日開行  
直往神戶  
○烟地邊頭 准二月二十號  
准正月廿五日開行  
花旗及東西輪船公司各輪船  
啓行日期開列

## 往上海各埠日本各埠往來

司公船汽洋東 司公船輪旗花 司公船輪西東  
埠等打拿間宋呂大國各洲歐往歐客搭載接兼  
埠內各洲美北南及哥西麥往客搭載接又  
歐轉車火由即接相車火有知  
○加力 准二月初三日開行  
○多力 准二月廿九日開行  
○西伯利亞 准三月十五開行  
○急的 准三月廿二日開行  
○高麗 准四月初十日開行  
○東洋汽船公司輪船開行日期  
○香港九 准二月初十日開行  
○日本九 准三月初七日開行  
○美國九 准四月初三日開行

## 往汕頭廈門淡水

○土度勞乎 准正月廿七開行  
○非厘左乎 准二月初一開行  
○大利金 准二月初四日開行  
○地利杜士 准二月初七日開行  
直往神戶  
○烟地邊頭 准二月二十號  
准正月廿五日開行  
花旗及東西輪船公司各輪船  
啓行日期開列

## 往上海各埠日本各埠往來

司公船汽洋東 司公船輪旗花 司公船輪西東  
埠等打拿間宋呂大國各洲歐往歐客搭載接兼  
埠內各洲美北南及哥西麥往客搭載接又  
歐轉車火由即接相車火有知  
○加力 准二月初三日開行  
○多力 准二月廿九日開行  
○西伯利亞 准三月十五開行  
○急的 准三月廿二日開行  
○高麗 准四月初十日開行  
○東洋汽船公司輪船開行日期  
○香港九 准二月初十日開行  
○日本九 准三月初七日開行  
○美國九 准四月初三日開行

## 往汕頭廈門淡水

○土度勞乎 准正月廿七開行  
○非厘左乎 准二月初一開行  
○大利金 准二月初四日開行  
○地利杜士 准二月初七日開行  
直往神戶  
○烟地邊頭 准二月二十號  
准正月廿五日開行  
花旗及東西輪船公司各輪船  
啓行日期開列



頭等客房每位收銀四員  
西式大套房每位收銀四員  
西式大套房每位收銀四員  
唐式大套房每位收銀四員  
光緒三十年 元月初三日  
元安 輪船公司謹啓

**同安火燭保險有限公司告白**  
啓者本公司第五週年常會訂於正月十八日正午十二時在文咸街第二號本寫字樓開會敬請 股東 總理 董事 屆期移玉光臨省覽年結數目生意情形幸勿 吝教爲荷此佈  
光緒三十年 正月 十四日  
司理人 唐子修 劉共階 謹啓

**漆油發售**  
茲本行現有上好漆油四種發售價極相宜 貴客光顧請 移玉到本行商議此佈  
光緒三十年 元月 初五日  
洛士利洋行謹啓

**臺灣銀行告白**  
啓者本銀行總寫字樓設在台北實備資本五百萬元 今分設香港日本通商各埠專做買賣匯兌附屬銀兩生 理諸事本行利息列左  
十二個月期週息五釐算 六個月期週息四釐算  
三個月期週息三釐算 日息計週息二釐算  
貴商賜顧請移玉到本行寫字樓面商此佈  
花旗酒店對面本行寫字樓面商此佈  
光緒廿九年 四月 十五日 臺灣銀行司理人謹啓

**威林寶路有限公司**  
啓者本行新到之洋毯是揀選英倫與 蘇格蘭之最上等羊毛所製是以輕鬆 溫厚實美無倫所有英法兩國運來東 方之綢緞以本公司爲最多最備花樣 顏色鮮明奪目最合於中國上等男婦 所用並各款新樣綢緞條邊俱備各式 牀褥俱全每禮拜本公司皆有新貨到 港  
近日新到各色華麗公仔玩器千數百 種價銀由一元起至五十元止  
○男裝 貨式 在大道中 二十八號  
○其餘 各種 貨物 總在 大道中 三十四號  
大英一千九百零三年 十月一號  
寶路公司謹啓

**灣仔鄧立亭貨倉出賃**  
茲有大小貨倉數間出賃貯煤炭或雜貨均屬合宜宜臨水 埔甚深大小貨船均可泊岸且有碼頭上落甚便欲租全倉 貯貨或有煤炭欲貯倉者均聽客便價甚相宜合意請至 上環新海旁旁昌棧金山莊議租或問中環三益公司內陸 灼文亦可  
光緒廿八年 十二月十八日 灣仔鄧立亭貨倉公司啓

**聲明告白**  
啓者省城與隆街光裕同德皇后大道西門牌八十九號昭 祥洋行生意原日陳達三佔有股份銀至一千九百零三 年十二月廿一號即光緒廿九年十一月十三日止因陳達 三志圖別業願將光裕昭祥生意股份頂與內人黃煥文 等承受經於當日滿盤算清楚即將達三名下股本及溢 利如數交與陳達三收回同德昭祥生意股份存據至後 我省港光裕昭祥生意與陳達三無涉倘陳達三有 欠各號按揭會借担保等事亦與本兩號無涉省港兩號向 無按揭會借担保等事各件亦與本兩號無涉是問各客 貨項交到本號面給收是實此聲明以免後論  
光緒三十年 元月 廿二日  
省城光裕 香港昭祥 股東黃煥文等謹啓

**承受告白**  
啓者上環大馬路門牌三百三十三號其配味牛意及棧房 今各股東志圖別業將全盤傢私什物一概頂與黃煥文 承受經已交易清楚日前如有欠到各號貨項賬項揭借担 保等項俱歸舊人支理與新承受人無涉日後 意盈虧亦 與舊人無干特此聲明以免後論  
光緒三十年 元月 十九日 承受人黃煥文謹啓

**青絲綿坭有限公司**  
桶裝淨重三百七十五磅由局出賃價 四員七毫半先後載淨重二百五十磅 由局出賃價二元八毫半先 製造局 在香港澳洲兩處在香港深水埗局內 兼製水磚筒磚瓦火爐磚火爐坭等 總司理人 呂日新 新嘉坡洋行啓

**義記煤炭**  
啓者本號專辦各港正色煤炭發客價 甚相宜 貴客光顧請至玉至中環與 隆街門牌第十四號面商可也  
庚子年 八月初四日 中環與隆街義記啓

**日夜英文義學啟事**  
夫習英文者不精不足以達乎上不能足以用於今但非 一日可成必歷年始就欲速成功者必須日夜兼而學之茲 特設日夜英文義學在花園街十三號三樓仍設延 周季 福老師日夜教習歷年長家發者一日而兩日之功兩 年而用一年之費不致悔幼學之無及嘆久道之難成也茲 定于甲辰年元月十五日取館報名讀書者切勿延誤此佈  
癸卯年 十二月十七日 本館謹啓

**建興機器鋸木公司告白**  
啓者本公司建廠在七姊妹山由英京辦來新式鋸木刨木 機器專辦各處實木鋸刨成料合各行建廠裝船之用工精 料美成材極速刻已開辦工價極廉或自備材木交本公司 代鋸代刨者無不依尺寸限日交貨取價從廉廉實無欺 可以貯料材料雖多指點如 貴客欲定料鋸者請移 玉到中環與隆街門牌三十四號就安號面議或由德律風 通知亦可就安號德律風二百四十四號接洽應請風四二 十六號特此佈達  
光緒廿九年 十一月初三日 建興機器鋸木公司啓

**容記洋貨**  
啓者本號在香港中 環海傍與隆街口門 牌第五拾四號常有 外國各款顏色油漆 船上所用物件車房 器具等發售 貴商 光顧請移 玉步特 此佈聞  
光緒廿七年 元月 拾月拾四日啓

**香港上海銀行**  
茲將香港附貯銀兩息項列下  
計開  
三個月期週息二釐半算  
六個月期週息三釐半算  
十二個月期週息四釐算  
香港一千八百六 十五年八月一號  
總司理人 羅士及船臣謹啓

**同益延壽保安及火燭保險兼 按揭滙兌積聚牛財有限公司**  
啓者本公司實備資本銀壹百萬員專保人壽及火燭無意 外之虞兼辦積聚生財及滙兌各埠銀兩所有各款章程極 其妥善 諸君光顧請移 玉至德輔道西門牌第一百七 十三號本公司總寫字樓處外埠及內地則由本公司分局 處接辦仰祈留意不勝欣幸此佈  
光緒三十年 元月 初五日 總司理人劉孟平謹啓

**咸比輝亞火燭燕梳告白**  
啓者咸比輝亞燕梳公司開設多年專保岸上各屋宇並舖 棧貨物傢私等件無火燭之虞倘有失慎賠償快捷規矩極 善諸君光顧請移玉至中環舊鴨嘴街門牌十八號本分局 內代理人鄭和軒面商價甚相宜此佈  
光緒十八年 十一月 廿三日 架刺滑治謹啓

**承頂告白**  
啓者西營盤大道西門牌一百三十五號泰源成衣店今各 股東志圖別業自願將全盤傢私貨物招牌一概頂與 順成堂承受准於廿八日交易清楚倘日前泰源如有欠到 各號貨項揭借會借担保等情俱歸舊人支理與新承受 人無涉日後生意興隆與舊人無干特此聲明以免後論  
光緒三十年 元月廿一日 承頂人順成堂啓 呂旦士

**架刺威治火燭燕梳告白**  
本公司現請鄭君非先生陸學周先生接理火燭燕梳之事 如蒙惠顧請與伊面商或移玉至舊鴨嘴街十八號本分 局面議亦可價甚相宜此佈  
光緒廿七年九月十八日 架刺威治燕梳司理人鄭和軒謹啓

**代理人香港屈臣氏大藥房**  
啓者李胡氏向在羊城西營盤局受業英國醫官二位姑 醫門下專習西法接生嬰兒工夫醫術四年深明妙術後 獲嘉約翰醫生執照頒給執照同給執照准出外世茲在本港 接生多年醫戶甚多延往理無不妥善皆蒙贊賞若遇 難產生者醫家醫具定即檢齊備至可保大小無虞氏心 欲濟人凡求接生請到大馬口荷李活道門牌第二十三 號門牌 李胡氏謹啓 光緒廿七年 五月廿三日

**西法接生**  
啓者李胡氏向在羊城西營盤局受業英國醫官二位姑 醫門下專習西法接生嬰兒工夫醫術四年深明妙術後 獲嘉約翰醫生執照頒給執照同給執照准出外世茲在本港 接生多年醫戶甚多延往理無不妥善皆蒙贊賞若遇 難產生者醫家醫具定即檢齊備至可保大小無虞氏心 欲濟人凡求接生請到大馬口荷李活道門牌第二十三 號門牌 李胡氏謹啓 光緒廿七年 五月廿三日

**好時洋行沙露**  
啓者本行好時洋行沙露公司向在香港開辦 多年今在澳門設立分局由本行沙露公司 代理專辦岸上各屋宇並舖棧貨物傢 私等件無火燭之虞倘有失慎賠償快捷 極其妥善 諸君光顧請移 玉至德輔道西門牌第一百七 十三號本公司總寫字樓處外埠及內地則由本公司分局 處接辦仰祈留意不勝欣幸此佈  
光緒三十年 元月 初五日 總司理人劉孟平謹啓

**遺失告白**  
啓者弟前在香港恒安公司股份二十股由第七千八百八 十號至七千八百九十九號止股票一張及息摺現經遺失 隨向恒安公司報明掛號再發回新票此後如有有人拾得此 列號數之股票即作廢特此聲明  
光緒三十年 元月 十八日 陳水雷謹啓

**女蒙學告白**  
王氏女塾在中環荷風活道門牌廿五號不烟之林公司 三樓專教蒙學新書兼中西淺史地輿數學繪圖信札針 線等務務以認解識寫爲向非徒熟讀見長也欲登國家之 文明必自婦孺始敢以告有志向學者正月十五日啟館 甲辰年 元月 初八日 及門金春 謹啓

**告白**  
啓者香港皇后大道西門牌十四號天福首飾店向係曾海 陳卓曾全做自辛丑年曾海陳卓兩人再開一棧在澳門 下環街門牌壹零七號亦名天福如有揭借担保等情 請移玉到澳門海旁旁昌棧金山莊議租或問中環三益公司內陸 灼文亦可  
光緒廿九年 正月十八日 港澳天福店謹啓 呂旦士



青年會廣告

本會去歲所設之夜領內有官話正音初級英文商務書札  
中等英文練習英語高等英文管理數目法文德文音樂減  
筆等班現定於西三月十四號即華正月廿八日禮拜一晚  
舉行畢業典禮有志求學者即祈於日前到本會所或函至總書  
啟蘇心君掛號為盼  
甲辰年正月十七日 德輔道中二十六號青年會謹啟

榮公司告白

啟者本公司經已收盤各友附入之股份亦已照股票收回  
股本息其餘附項債項與一切數目俱清結  
並無拖欠分毫再者劉錦林名下附入本公司股份銀一千  
員劉錦林名下附入股份銀壹千員本公司經已按名發出  
股單交伊等兩人收執伊等係本公司總理人本公司所虧  
缺之數伊等本應照數派還今伊等離去本港並無銀錢攤  
還本公司不得已先將伊等名下之股份充公以作抵償各  
數伊等向欠之數尾本公司仍要設法追完至伊等所執之  
股票作為廢紙此聲明免致後論  
甲辰年正月十一日 承總理司理收盤事務人余澤生啟

英京夜輪船來往省港

啟者本公司有堅固快捷夜輪船名英京來往省港客位寬  
舒鋪陳華麗電燈上下煤煙水喉冷熱俱備中西餐菜味美  
價廉大小船房俱備且雅潔誠 場中最高利便者也每日  
下午九點鐘由港開行上省五點鐘由省開行來港 貴客  
搭船付貨仰希留意光顧是幸  
由港往省期 禮拜一 禮拜三 禮拜五  
由省往港期 禮拜二 禮拜四 禮拜六  
西餐房每位收銀三員 尾樓女房每位收銀八毫  
唐餐房每位收銀三員 尾樓女房每位收銀八毫  
大艙每位收銀三員 港泊永樂街口永樂碼頭  
省泊河南紅地海泊 毓安輪船有限公司啟

廣東廣州夜船來往省港告白

啟者本公司廣州夜船久蒙仕商賜顧茲又由英國新裝堅  
固快捷鋼船一艘取名廣東自後與廣州船分期來往省港  
客位貨艙均極宏敞住房餐樓更覺精潔船上俱備電燈兼  
設冷熱水喉佈置得宜招呼甚妥附搭船務祈光顧此佈  
廣州船期 禮拜一 禮拜三 禮拜五  
廣東船期 禮拜二 禮拜四 禮拜六  
船泊港東與街口楊泰興碼頭 省城河南之壇廟前海泊  
廣州船期 禮拜一 禮拜三 禮拜五  
廣東船期 禮拜二 禮拜四 禮拜六  
頭等住房每位收銀四員 尾樓女房每位收銀八毫  
西式大艙每位收銀四員 尾樓女房每位收銀八毫  
唐式大艙每位收銀三員 尾樓女房每位收銀八毫  
光緒三十年 元月初三日 元安 輪船公司謹啟

保良局告白

啟者三月十二號即華歷正月二十六日禮拜六下午三點  
鐘教請本局 同人齊集局內公舉本局甲辰年總理屆期  
早臨是荷  
甲辰年正月廿一日 保良局主席謝啟

承受告白

啟者永樂街門牌一百四十號榮發米舖生意原日係莫  
永怡堂余榮發黃福昌堂榮南崇本堂德堂合件全造  
至光緒廿九年歲底止今各股東志圖別業願將正舖及東  
來街二十一號樓房之舖底傢俬什物等一概頂與合  
和堂承受經已本月二十日交易清楚以前榮發所有欠到  
各號揭項貨項會項担保等項并舊人內有轉帳不清等事  
一概為舊人支理與新承受人無涉仍用同聚發字號加多  
榮記二字開張日後生意與舊人無涉至十街七上欠  
到聚發舊日賬項必要交到聚發舊面蓋同舊日收貨銀圖  
章方為實據此聲明以免後論  
光緒三十年 元月廿一日 承受人合和堂啟

告白

啟者美珍恒記茶葉生意原日始創江門後分枝鶴山  
沙冲省城香港新金山尾利時五處由同治十二年  
起至光緒廿九年止共銀二千八百兩正公源  
實沾股份銀一千六百兩正嗣因同伴意見不合各股  
東集議收盤將全盤生意舖底貨物賬項傢俬盡行退  
出經於光緒廿九年二月二十日在江門北極殿公議  
止截當眾出投歸與新人榮玉堂所得而公源所沾之  
股份亦經退出此後以後所有本埠外埠賬項按  
揭進單附項借項等一切與公源無涉如有相信乃新  
人之事特此佈告以免後論  
光緒三十年 元月廿一日 香港公源謹啟

沙炭日本炭發客

請閱大道中一百零二號恒安洋貨店價甚相宜  
光緒三十年 正月初七日啟

明告白

啟者本行門牌第八號東興號洋貨生意原日係黃寬黃  
東初全現今黃寬黃東將名下股份頂與黃贊之承受準期  
元月十八日交易清楚日前黃寬黃東到各號揭借會項担  
保等事一概歸黃贊之支理與承頂人黃贊之無涉自頂之後生  
意興隆亦與退股人黃寬黃東無涉特此聲明以免後論  
光緒三十年 元月十九日 承頂人黃贊之謹啟

請買物

茲有辦出入口之洋行欲請一位商務練  
達買辦兼有物業作保如合意者請修書由  
皇家書信館信面寫二百五十三號信箱  
一千九百零四年 正月 廿二號啟  
請速有辦入口貨之洋行欲請買辦一人其人須要商務  
練達兼有物業作保如有意者請修書由本報代交  
信面寫 253 號信箱 便安 一千九百零四年  
正月十三號啟 戊辰年

美國女師日夜教授英文

初讀西書須由西人口授方能字眼清楚音無訛誤近  
拿女師在港中日夜教授英文已十有七年之久成材無數  
皆因親自指點教誨循循善誘不厭煩勞故成功較速也有志同  
學者請早掛號免至滿期見遺在館宿費亦甚廉此佈  
館在灣仔安加街二十六號 門人同啟 古昌士  
甲辰年 元月十日

聖士提反英文義塾啟事

啟者本館仍延任老師顯德在西營盤祿衣樓後便新西街  
第三號門牌及第二街樓上教習英文每屆冬令 皇家特  
派監學院到館考試定其功課此樓廣闊大有窗門九度  
光朗通爽潔淨可能容學生坐位自餘今特設立日夜英  
文學堂由淺入深通曉英國政治例文等項得成材振興  
中國而識上帝造化之權起見讀壹年英文即讀兩年之課  
可為進步之速也茲將本館獎賞章生刊報俾諸童生奮  
力學習明年得賞 諸君欲子弟得才進步祈早  
日到館報名核定甲辰年元月十五九點鐘啟館 並呈交  
第四班 首名陳 良 二名潘秀華  
第三班 首名區國樑 二名譚錫昌 三名陳炳林  
第一班 首名余榮亨 二名鄭 勝 三名何重隆  
癸卯年 結月二十日 本館總理文明理啟

那千拿洋面保險公司告白

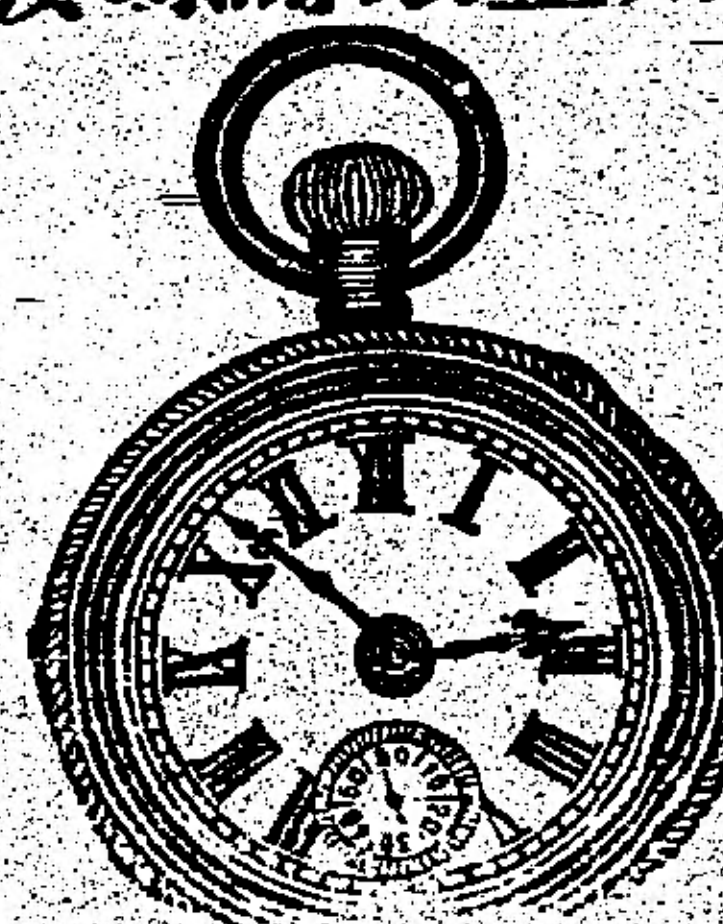
啟者本公司創設保受洋面商船已歷四十餘年專保輪船  
帆船來往各通商口岸貨物無意外之虞倘遇賠償定當快  
捷規矩極臻妥善諸君 光顧請移玉至上海舊馬路街本  
公司總分局與代理人岑伯銘先生面商便妥價甚相宜仰  
祈留意賜顧是幸此佈  
甲辰年 正月初八日 那千拿燕梳公司司理人禪士啟

教授商學

樂羣書塾莫禮智英文書館是年遷至太平山美華會禮拜  
堂三樓專用捷法教授英文英語及英  
京近日公訂 時事商務各種要書定期元  
月十九日啟館有志者祈到荷里活道七十二號雅麗士醫  
院對面莫禮智花露水店取閱章程便悉詳細 三士

時事商務各種要書定期元

啟者本行常有新到各款金銀時表表又珍頭金壳  
表正夾板其馬表兼開面密面高華士表表其馬表  
發售價極相宜此  
高華士表及金表  
表并無附別家  
表由本行代售  
餘有載內外馳名  
貴客願購請移玉  
至都參利街第五  
號門牌本行採買是荷  
乙未年 七月初一日 利地架洋行謹啟



好金銀時表發售

啟者本號在香港中  
環海傍與隆街口門  
牌五十五號開張有  
年

統治大  
小內外  
兒婦接

代理人香港屈臣氏大藥房

浩記承接縫紉旗幟

啟者本號承接各款旗幟布帳旗幟並各款旗幟交貨快  
堅固不誤諸君光顧請至中環荷里活道門牌三  
號四樓是荷 癸卯元月十六日 浩記謹啟 三士

美牙

本所之牙科專門醫生是由世間最上等牙科  
考出故所用各法俱備款式最新奇巧  
可喜鑲金銀齒特有新法或單或雙左右  
牙相搭之力主固如天然生或脫牙亦  
並無痛苦工作俱備極等取價格外從  
廉 諸君光顧請移玉至大道中第七  
十號美國鳥約牙科醫所 古昌士  
一千九百零四年 二月八號啟

鳥醫

此種電燈光輝悅目兼能遠照其費用之廉與煤氣燈等無  
論何種電燈均可容易改用請為試之問本公司便知其細  
論何種電燈均可容易改用請為試之問本公司便知其細  
光緒廿九年 閏五月十二日 總代理人羅臣洋行謹白

尼喇士電燈

啟者現下屋宇新例頒行各住眷舖戶之板帳睡房天階等  
處多有不合例將要更改拆毀則師向來留心此件公平  
代理一切如有欲商改或求免等情請移玉到大道中第十  
七號做寫字樓面議是荷  
千九百零四年 二月廿二號 克架則師謹啟

告白

啟者本號自辦外國各款油漆帆布油繩鋼索大小船練花  
旗水象船上車房器具及商務局製造局物料一切俱全並  
常有各色煤炭 官商賜顧移玉至香港中環德輔道門牌  
七十四號面議是荷  
壬寅年 十一月廿四日 怡記號謹啟

怡記洋貨告白

啟者本號自辦外國各款油漆帆布油繩鋼索大小船練花  
旗水象船上車房器具及商務局製造局物料一切俱全並  
常有各色煤炭 官商賜顧移玉至香港中環德輔道門牌  
七十四號面議是荷  
壬寅年 十一月廿四日 怡記號謹啟

弟胞尋訪

KWONG YEE JANE  
77 Wing Lok Street  
Hongkong, China  
十九歲自光緒廿一年出外或往南洋或往  
書信來往四方君子知其下落請照同家圖  
叙感不淺矣或有信付回香港怡怡自  
叙感不淺矣或有信付回香港怡怡自  
叙感不淺矣或有信付回香港怡怡自  
光緒三十年 正月初五日 周維森謹啟

賃樓須知

茲有文咸道五百九十一號地段洋樓將屆工竣准本月內  
便可住客此處依山帶水不喧不寂所有規畫俱備堪堪  
制完書局面寬敞洵住中之安樂也合意請向承辦  
門牌八十號四十號便知  
光緒三十年 元月 初五日 謹啟

廣生洋貨銅鐵

啟者本號常有外國各款油漆帆布油繩鋼索大小船練花  
旗水象船上車房器具及商務局製造局物料一切俱全並  
常有各色煤炭 官商賜顧移玉至香港中環德輔道門牌  
七十四號面議是荷  
壬寅年 十一月廿四日 怡記號謹啟



香港中環利源



告白

承受告白

承股告白

甲辰年 元月廿三日 承股人盧玉堂及經手股東謹啟

新學英語新書二種

雙門底聖教書樓

恒安新式洋貨酒水發客

實價不二

等線襪  
去歲各廠上等花露水香

英國羅乍廠輕巧金銀刀仔較

五拉鴛鴦金山毯

上練活動玩物沈水魚雷船

鍍銀茶盤茶壺

新式回環酒鑽

新式扁薄金銀鏢及鏢線  
兩旁火柴盒新式絹遮

鑲石金銀包頭花耳塞

鑲石金銀包面手工  
五色山水花卉毛巾

新式迴光千里鏡

英國上等磨邊手鏡

並有便于攜帶之小鋼二

舊佛蘭地酒發客各式

中環街市藝門

100

100

[illegible]

10